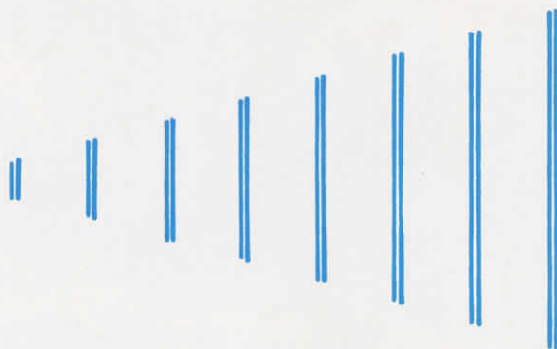


# DJK

September 1992

# ECHO



## Familienfest

20. September 1992

Hauptschule Süd

*siehe Seite 9*



---

DEUTSCHE JUGENDKRAFT GÜTERSLOH e. V.

Liebe Sportlerinnen, liebe Sportler, liebe Freunde der D J K !

Allen Sportfestteilnehmern und Verantwortlichen am diesjährigen Jubiläumssportfest möchte ich meine herzlichen Grüße übermitteln. Es gilt allen zu danken, die bei der Gestaltung und Vorbereitung des Sommerfestes mitgewirkt und dazu beigetragen haben, daß dieses Fest ein unvergeßliches Erlebnis wird.

### "Turnen verbindet, auf zum Sommerfest"

Der Begriff "Sport" heißt sich zerstreuen, sich vergnügen. Schließlich haben wir allen Grund zu feiern. **25 Jahre Gymnastikabteilung!**

Nur die älteren D J K-lerinnen vermögen sich noch an die erste Turnstunde, die im April 1967 in der Liebfrauenturnhalle (Hauptschule Süd) stattfand, zu erinnern. Es war für die damalige Zeit ein glanzvolles und gemeinschaftsbildendes Erlebnis mit über 120 Teilnehmern.

In der Zeit darauf entstanden verschiedene Gruppen. So zählen wir heute 11 Abteilungen, die allgemein bekannt sein dürften, mit über 700 Mitgliedern. Unser Ehrenvorsitzender, Gesamtvorstand, unsere Mitarbeiter, Helfer, Übungsleiter und Abteilungsleiter betreuen die sportlichen und gesellschaftlichen Aktivitäten. Ihnen allen sei an dieser Stelle ein Wort des aufrichtigen Dankes gesagt, denn mit Ideen und Tatkraft bringen sie die Festigung des Vereins voran. Ohne deren gute Zusammenarbeit wäre die Durchführung des gesamten Übungsbetriebes gar nicht denkbar.

Wir sind zwar eine kath. Sportgemeinschaft, haben aber in unseren Reihen auch evangl. Christen, Andersgläubige und Nichtgläubige. Dies ist möglich, weil wir uns als Christen allen Menschen verpflichtet fühlen.

Das besondere am Turngeschehen ist nicht der Wettkampf, der Wettbewerb oder die Vorführung. Vor allem wird die Gemeinschaft gesucht und gefragt das gemeinsame Erleben an Sport und Freizeit. Die fröhliche und ungezwungene Atmosphäre, die Vielseitigkeit in den Turnstunden, und die stetig steigenden Mitgliederzahlen beweisen, das Turnen immer beliebter wird und im Trend der Zeit liegt.

Unser Augenmerk richtet sich vor allem auf die Jugend, die wir durch Sport und Geselligkeit zu aufrichtigen und charakterfesten Menschen mit Gemeinschaftssinn fördern wollen. Ich wünsche der Gymnastikabteilung auch in den kommenden Jahren weitere Erfolge im sportlichen und menschlichen Bereich, insbesondere in der Jugendarbeit.

*Gisela E. H. Meunier*

Brigitte Fedler  
Moosweg 8  
4830 Gütersloh  
Tel.: 58412



## BALLETT

DJK - Ballettratten begeisterten Mitglieder des Kleingärtnervereins

Auf Einladung des Kleingärtnervereins "Stiller Friede" führten die Mädchen eine Kurzfassung "Der Puppenfee" - einstudiert von Renate Salinger - unter freiem Himmel vor. Wie die Presse schreibt, trugen sie mit dieser Darbietung wesentlich zum Gelingen des Sommerfestes bei.



Willi Hense  
 Elmersweg 32  
 4830 Gütersloh  
 Tel. 51059

Tennis



Der Vorstand der DJK Tennisabteilung lädt ein zum Jubiläums-Ball im kleinen Saal der Stadthalle Gütersloh am Samstag, 12. Sept. 1992, 20.00 Uhr.

Karten sind erhältlich beim Festausschuß:

Norbert Fischer, Tel.: 5 84 38

Eli Irrgang, Tel.: 4 78 90

oder im Clubheim, Tel.: 4 93 90

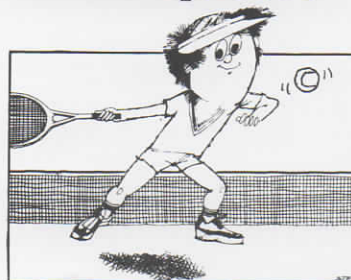
**Jahres-Mitgliedsbeiträge**

Gruppe 1	Erwachsene	DM 260,-
Gruppe 2	Ehepaare	DM 400,-
Gruppe 3	Jugendliche bis 18 Jahre	DM 90,-
Gruppe 4	Schüler, Studenten, Wehrdienstleistende über 18 Jahre mit voller Spielberechtigung	DM 130,-
Gruppe 5	Lehrlinge über 18 Jahre bis DM 500,- Einkommen monatl., auf Antrag	DM 190,-
Gruppe 6	Ruhende Mitgliedschaft nur mit Gastspielberechtigung	DM 70,-
<b>Aufnahmegebühren</b>	Erwachsene	DM 400,-
	Ehepaare	DM 600,-
	Jugendliche bis 18 Jahre	DM 120,-

Die Beiträge werden nur per Einzugsverfahren abgebucht.

**Tennisspieler**

hoffentlich  
 Allianz versichert



**Leonhard Wiemann**  
 Generalvertretung der Allianz-Versicherung  
 Brockweg 64  
 4830 Gütersloh  
 Telefon 05241/5 86 56

**Allianz**

Brigitte Fedler  
Moosweg 8  
4830 Gütersloh  
Tel.: 58412

## Kinderabteilung



Im November 1991 nahm die Wettkampfgruppe der Turnerinnen - trainiert von Brigitte Fedler - am Gruppenwettbewerb "Gymnastik und Tanz" teil. Nun wollte man auch bei dem Wettbewerb "Tanz" des Westf. Turnerbundes am 29.03.92 in Kamen versuchen, einen guten Platz zu erringen.

Mit ihrem Rock'n Roll belegte die junge Truppe von 14 gestarteten Mannschaften einen guten 6. Platz.

Brigitte Fedler



Geschafft!!!

# Getränke Quelle

## Der sympathische GETRÄNKEFACHMARKT

Ihr Partner in Sachen Getränke.

Wir bieten über 400 Sorten Bier und alkoholfreie Getränke sowie Spirituosen und Weine. Besonders stolz sind wir auf unser breites Sortiment an bayerischen Spezialitäten.

**Getränke Quelle Rhedaer Str. 43 4830 Gütersloh 0 52 41 / 50 08 35**



## Leichtathletik

Rolf Furtwängler  
Hofbreite 5 a  
4830 Gütersloh  
Tel. 36342

Kirsten Franke, schon seit vier Jahren in der Leichtathletik aktiv, startet jetzt im ersten Jahr bei den A-Schülerinnen Klasse W 13 und kann gleich mit guten Leistungen aufwarten. Im Mehrkampf konnte sie bei den westfälischen Schülermeisterschaften einen ausgezeichneten 5. Platz erreichen. Mit 3480 Punkten (75 m 10,1 sec., Weit 4,43 m, Hoch 1,38 m und Kugel 9,00 m) gelang ihr die Qualifikation zu den deutschen Schüler-Mehrkampfmeisterschaften.

Kirsten reiste dann auch recht zuversichtlich zur DM nach Landau. Doch das Wetter machte einen Strich durch die Rechnung. Bei strömendem Regen mußten die Wettkämpfe durchgeführt werden. Kirsten konnte unter diesen Bedingungen ihre Punktzahl vom Vorkampf nicht erreichen. Doch mit guten Eindrücken von der Meisterschaft kehrte sie als 51. von ca. 100 Teilnehmerinnen dennoch zufrieden zurück.



Neben dem Vierkampf gibt es auch noch den Blockwettkampf, der aus fünf Übungen besteht - 75 m, 80 m Hürden, Weitsprung, Kugelstoß, Diskuswurf. Bei den westfälischen Schüler-Blockwettkämpfen erreichte sie mit einem 4. Platz wieder das Siebertreppchen und auch hier die Qualifikation zu den deutschen Schülermeisterschaften. Neben ihrer Vielseitigkeit als Mehrkämpferin erreichte sie im 80 m Hürdenlauf und im Kugelstoßen die Leistungen für die westfälischen Einzelmeisterschaften.

# ALBERT PÄHLER

## DACHDECKERMEISTER

**Ausführung sämtlicher Dacheindeckungen  
und Isolierungsarbeiten**

4830 Gütersloh 1 - Konrad-Adenauer-Ring 96 - Telefon (052 41) 5 11 67

Rolf Furtwängler  
Hofbrede 5 a  
4830 Gütersloh  
Tel.: 36342

## Leichtathletik



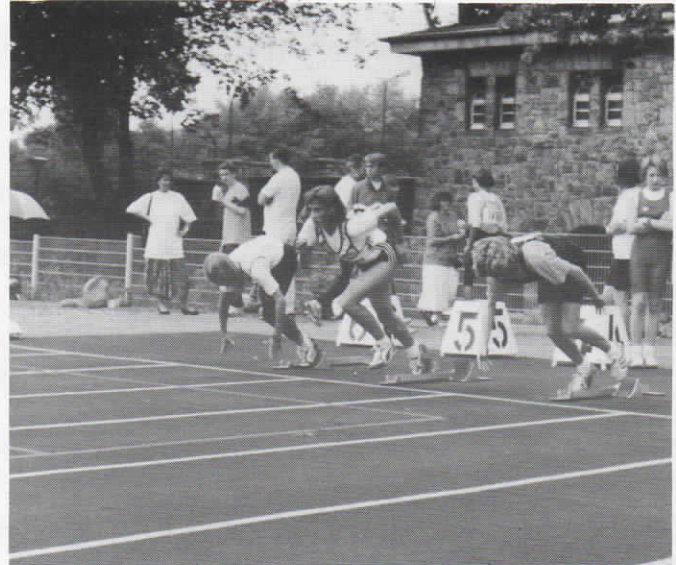
Sonja Scholz, ebenfalls das erste Jahr in der A-Schülerinnen Klasse W 13 startend, kann gute Erfolge verzeichnen. Sie startete bei den westfälischen Schülermehrkampfmeisterschaften in Dortmund und erreichte mit 3255 Punkten den 23. Platz von 55 Teilnehmerinnen.

### Ihre Einzelleistungen:

75 m Lauf	10,5 sec.
Weitsprung	4,29 m
Hochsprung	1,38 m
Kugelstoß	7,61 m

Bei den westfälischen Blockwettkämpfen in Witten bestritt Sonja den Block Lauf.

75 m Lauf	10,6 sec.
80 m Hürdenlauf	13,6 sec.
Weitsprung	4,29 m
Hochsprung	1,42 m
800 m Lauf	2:58,1 min.



Mit einem 7. Platz konnte sie bei der Siegerehrung eine Urkunde entgegennehmen.

Auch bei ihr lassen sich neben ihrer Vielseitigkeit gute Anlagen im Lauf und Sprung erkennen.

Christel Köker

### Der neue Pajero

## On Road - Off Road

Erleben Sie den neuen Mitsubishi Pajero auf der Straße und im Gelände.

**3** JAHRE  
GARANTIE  
bis 100.000 km

Fahrkomfort, Leistung und Sicherheit werden Sie überzeugen!



## AUTO SCHWARZER

Gütersloh Hans-Böckler-Str. 33 ☎ 05241/59037  
PKW-Vertragshändler nach Geschäftsschluß Tel. 49301  
WOHNMOBIL- UND PKW-VERMIETUNG



## Tischtennis

Reimund Horenkamp  
Kattenstrother Weg 102  
4830 Gütersloh  
Tel.: 51702

Gute Saisonenerfolge !

Neben den guten Ergebnissen der ersten Schülermannschaft (Kreispokalsieger und Kreismannschaftsmeister) konnten unsere Vereinsspieler auch mit zahlreichen Einzelerfolgen glänzen.

Allen voran bei den 35. Ludwig-Wolker-Spielen in Wiedenbrück räumten unsere Spieler ab.

In der Schüler-B-Klasse siegten Christoph Ottensmann und Jan Hendrick Mackensen im Doppel. Im Einzel belegte Christoph Ottensmann den 5. Platz.

In der Schüler-A-Einzelkonkurrenz konnten wir den totalen Erfolg verbuchen. Die ersten drei Plätze gingen in der Reihenfolge Axel Witlake, Christian Glaß und Kai Wenzke allesamt an uns. Der zweite Platz im Doppel von Kai Wenzke und Christian Glaß rundete den großartigen Erfolg ab.

Weitere Titelträger für uns sind Heinrich Buschfranz und Dieter Groß im Herren-C-Doppel und Christoph Reschke im Senioreneinzel sowie im Doppel mit seinem Partner Helmut Martinschledde aus Wiedenbrück.

Außerdem belegten Axel Witlake im Jugendeinzel den 7. Platz und Michael Dominas in der Herren-C-Klasse den 5. Platz.

Damit belegte unsere Mannschaft den 2. Platz in der Mannschaftswertung hinter Avenwedde vor Wiedenbrück und Bielefeld.

Bei den diesjährigen offenen Gütersloher Stadtmeisterschaften (ein Turnier das erstmals ausgetragen wurde) belegte Niels Handke den ganz hervorragenden 3. Platz. Neben dem 5. Platz von Stefan Randerath bei der Jugend war noch der 4. Platz von Kai Wenzke und Christian Glaß im Schülerdoppel zu verzeichnen.

In der Kreisrangliste werden Phillip Lüdeling (früher GTV) bei den A-Schülern an Platz 5, Stefan Büscher bei den B-Schülern an Platz 10 und Stefan Randerath bei der Jugend an Platz 12 geführt.

Vor allem der 12. Platz in der Jugendrangliste von Stefan Randerath ist in sofern zu beachten, wenn man bedenkt, daß er als letztjähriger Spieler der 1. Kreisklasse zahlreiche Spieler aus Kreis- bzw. Bezirksligen geschlagen hat.

In der Pflichtspielwertung der Schüler auf Kreisebene konnten wir wiederum einen Doppelerfolg feiern. Wieder war es Axel Witlake, der vor Kai Wenzke mit großem Vorsprung die Punktwertung gewann. Dritter war ein Spieler aus Langenberg.


Dies alles sind die verdienten Früchte unserer nun schon dreijährigen intensiven Nachwuchsarbeit.

Internationale Spedition

# KAHMEN

GmbH & Co. KG

Wiedenbrücker Str. 50 · 4830 Gütersloh  
Tel.: 0 52 41 / 95 08-0 · Telefax 0 52 41 / 95 08 20

 - Stückfrachtunternehmen · Logistikservice · Nah- und Fernverkehr · Abfertigungsspedition · Spezialtransporte · Luftfracht. Verschiffungen. Verzollungen



Reimund Horenkamp  
Kattenstrother Weg 102  
4830 Gütersloh  
Tel.: 51702

## Tischtennis



### Unsere Vereinsmeister 1991/92 !!!

#### Herren:

1. Alfons Randerath
2. Eckardt Geilhaupt
3. Jürgen Knies
4. Niels Handke

#### Jugend:

1. Stefan Randerath
2. Thorsten Drücker
3. Armin Bruß
4. Christian Borchert

#### Schüler:

1. Axel Witlake
2. Christian Glaß
3. Christoph Ottensmann
4. Kai Wenzke

Alle Meister und Plazierten wurden in einer kleinen Feierstunde mit Pokalen und Urkunden belohnt.

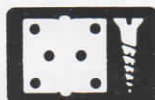
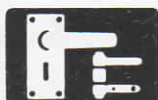


Partner des Handwerks und der Industrie

# Gütersloher Baubedarf

4830 Gütersloh · B 61 / Sandbrink · Postfach 1763  
Tel. 05241/9336 · Telefax 05241/933704 · Telex 933502

Baubeschläge · Eisenwaren · Werkzeuge · Maschinen





## Tischtennis

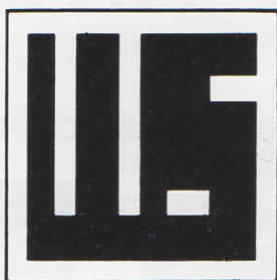
Reimund Horenkamp  
Kattenstrother Weg 102  
4830 Gütersloh  
Tel.: 51702

Freitag, 29. März 1992 - Die Meisterschaft ?

Heute ist der wichtigste Tag einer langen Saison. 15 Spiele hintereinander in der Meisterschaft ungeschlagen und nun das Finale am letzten Spieltag gegen DJK Wiedenbrück, das Team, das nur zwei Punkte weniger aufzuweisen hat. Ein 7 : 7 Unentschieden würde reichen.

- 16.00 Uhr Unsere Spieler treffen sich zum Eintrainieren.
- 16.40 Uhr Doppel wird wettkampfmäßig eingespielt.
- 17.15 Uhr Unsere Jungs machen Pause.
- 17.30 Uhr Der Gegner, der noch an die Meisterschaft glaubt, kommt mit 15 Fans.
- 17.40 Uhr Beide Mannschaften spielen sich warm.
- 18.00 Uhr Mit der Begrüßung beider Mannschaften beginnt das Spiel pünktlich.
- 18.10 Uhr 1 : 0 für uns - Witlake / Ottensmann im Doppel erfolgreich.
- 18.13 Uhr 2 : 0 auch Glaß / Wenzke gewinnen ihr Doppel klar.  
Die Gütersloher Fans machen sich das erste mal bemerkbar.
- 18.30 Uhr 3 : 0 Axel gewinnt in zwei Sätzen sein erstes Einzel.  
Und nun geht es Schlag auf Schlag !
- 18.32 Uhr 4 : 0 Christian Glaß in zwei Sätzen.
- 18.56 Uhr Ein ganz wichtiger Punkt für unser Team. 5 : 0 in drei Sätzen durch Kai Wenzke.  
Die Wiedenbrücker Fans sind sehr ruhig geworden.
- 19.05 Uhr 5 : 1 nur noch. Ottensmann verliert knapp und unglücklich in beiden Sätzen.
- 19.17 Uhr Die Wiedenbrücker Hoffnung wird im Keim durch Kai Wenzke mit dem 6 : 1 in drei Sätzen erstickt.  
Nur noch ein Punkt fehlt zur Meisterschaft. Die Halle tobt, die zahlreichen Gütersloher Fans jubeln.
- 19.21 Uhr Die Meisterschaft ist perfekt!  
7 : 1 durch Axel Witlake. die Wiedenbrücker Zuschauer verlassen die Halle.
- 19.34 Uhr Die entnervten Wiedenbrücker verlieren auch ihr 7. Einzel an Christian Glaß!

Nach einer langen Saison und 90 spannenden Schlußminuten wurde nun in unserer Halle ausgiebig und laut mit Pizza und Getränken gefeiert.



**Walter Stickling** <sup>GM</sup><sub>BH</sub>

Fenster-, Türen, Rolladenbau

Wilhelmstr. 31 · Tel. 4 90 64/65

**4830 Gütersloh 1**

Reimund Horenkamp  
Kattenstrother Weg 102  
4830 Gütersloh  
Tel.: 51702

## Tischtennis



### Schülerkreismeister !



Das erfolgreiche Team (v. l. n. r.):

Kai Wenzke

Christoph Ottensmann

Axel Witlake

Christian Glaß

Nach dem Kreispokalsieg gewann die erste Schülermannschaft auch die Meisterschaft der Schülerkreisliga.

Am letzten Spieltag gewann das Team in einem echten Endspiel gegen den direkten Konkurrenten DJK Wiedenbrück an eigener Platte mit 8 : 1. Damit war die Meisterschaft mit lediglich einem Minuspunkt unter Dach und Fach.

### Radtour nach Wiedenbrück

Während der Schulferien, am Freitag, 24.07.92, starteten wir mit den Jungen und Mädchen unserer Abteilung eine Radtour nach Wiedenbrück zum Eisessen.

Bei schönem warmen Wetter fuhren wir durch den Brünings Busch und am Linteler See entlang nach Wiedenbrück. Gerade in Wiedenbrück angekommen, wurden wir von einem kurzen Regenschauer begrüßt. Aber die Eisdielen war nur noch wenige Minuten entfernt.

Der beste Schülerspieler, Axel Witlake, konnte sich auch als bester Eisesser präsentieren. Er verputzte 16 !! Eiskugeln.

Durch das Gelände der früheren Landesgartenschau und am Rhedaer Schloß vorbei wurde der Heimweg geführt.

Am Abend wurde der Tag mit Hallenfußball beschlossen.

**Wir  
nehmen  
Ihnen  
»Druck« ab!**

- SIEBDRUCK AUF  
SCHILDER  
PLAKATE  
DISPLAYS  
SELBSTKLEBEFOLIEN  
MAGNETFOLIEN
- FAHRZEUGWERBUNG
- COMPUTERGESCHNITTENE  
FERTIGSCHRIFTEN  
SIGNETS UND  
FIRMENLOGOS

**Frenz  
Werbetechnik**

ANDREAS FRENZ  
WERBETECHNIKERMEISTER  
BUSCHSTR. 199 · GÜTERSLOH  
TEL. 05241/51181 · FAX 580214



## Tischtennis

Reimund Horenkamp  
Kattenstrother Weg 102  
4830 Gütersloh  
Tel. 51702

### Unsere Teams für die Saison 1992/93

- Erste Herren:** Nach dem Rückzug unserer 1. Herren aus der Bezirksklasse und dem Aufstieg unserer 2. Mannschaft spielt das Team nun im nächsten Jahr in der 1. Kreisklasse. Ein guter Mittelfeldplatz müßte im Bereich des Möglichen liegen.  
Es spielen: Rainer Buschsiewecke, Christoph Reschke, Gerd Buschfranz, Heinrich Buschfranz, Gerd Johannknecht, Niels Handke und Eckardt Geilhaupt.
- Zweite Herren:** Unsere 2. Herren muß in der kommenden Saison in der 3. Kreisklasse spielen. Für dieses Team in der Besetzung Dieter Groß, Konrad Schubert, Jürgen Knies und Reimund Horenkamp sollte die Meisterschaft und der Aufstieg in die 2. Kreisklasse eine lösbare Aufgabe sein.
- Dritte Herren:** Auch dieses Team, zusammengesetzt aus Michael Dominas, Christian Randerath, Ingo Scheumann (früher SV Spexard) und Alexander Scholz, sollte es schaffen, in seiner Gruppe einen Aufstiegsplatz zu erlangen.
- Erste Jugend:** Diese Mannschaft spielt ihr erstes Jahr in der Kreisliga. Ein vorderer Platz sollte für diese Jungs allemal möglich sein.  
Es spielen: Stefan Randerath, Axel Witlake, Christian Glaß, Kai Wenzke.
- Zweite Jugend:** Einen starken Unterbau für die erste Mannschaft stellen Thorsten Drücker, Christian Trosky, Daniel Lücke und Armin Bruß. Die Meisterschaft in der 1. Kreisklasse könnte mit etwas Glück geschafft werden.
- Dritte Jugend, Vierte Jugend:** Beide Mannschaften spielen in der 2. Kreisklasse. In beiden etwa gleich starken Teams stehen hervorragende Spieler, so daß auch hier gute Tabellenplätze erwartet werden können.  
**Dritte Mannschaft:** Christian Borchert, René Großestrangmann, Sascha Venjacob und Robert Czodrowski.  
**Vierte Mannschaft:** Dimitrios Goulas, Olaf Buschsiewecke, Johannes Abeler, René Collmann und Heike Dominas.
- Erste Schüler:** Die Titelverteidigung für dieses Team in der Schülerkreisliga dürfte sehr schwierig werden. Philipp Lüdeling (früher GTV), sicherlich einer der besten Spieler in dieser Liga, darf erst nach der Hinserie für uns spielen. Weiterhin sind im Team: Christoph Ottensmann, Jan Hendrick Mackensen, Daniel Udovicic und Stefan Büscher.
- Zweite Schüler:** Völlig neuformiert tritt dieses Team in der Meisterschaft der 2. Kreisklasse an. Boris Büscher, Oliver Menzel, Mathias Heitland, Timo Rohleder und Konstantin Hermes werden es sehr schwer haben, sich zu etablieren.

Christian Randerath

---

# Editorial

---

*Moment  
mal*

For ever human - Für immer menschlich !

Dieses war der Titel-Song im ZDF zur Sommer-Olympiade '92 in Barcelona.

Doch mit dem Ende der Olympischen Spiele sollte der Sinn dieses Liedes nicht vergessen werden.

Menschlichkeit im Sport sollte für uns alle selbstverständlicher werden. Und gerade wir im Breitensport können dazu beitragen, daß der Sport noch mehr Menschlichkeit und Freude verbreitet.

Der Sport wird oftmals nur als gesellschaftliches Ereignis, als Tummelplatz für Reiche angesehen (siehe Daviscup-Logen für drei Tage - 15.000,00 DM).

Der Sport ist aber mehr!

Außer daß er Völkerverbinder sein soll, so soll er uns auch von unseren Alltagsorgen erlösen. Es ist aber unmenschlich und schon gar nicht völkerverbindend, wenn mittlerweile 30 Millionen DM für einen einzigen Fußballspieler gezahlt werden, oder daß jeder Kreisliga - A - Fußballer, der gerade mal vor den Ball treten kann, die Hand aufhält und einige Hundert Mark kassieren will (und bekommt). Deswegen gibt es auch in dieser Sportart so viele Fouls und Verletzte, denn "wenn ich meinen Gegenspieler jetzt nicht umgrätsche, schießt er vielleicht das 1 : 1 und meine Punkteprämie ist futsch".

Sport und Geld sind in unserer Zeit sicherlich untrennbar. Spitzensport - wie in Barcelona - kann nur durch Geld aus der Industrie und von den Medien finanziert werden. Der Breitensport, wie wir ihn betreiben, sollte aber nicht vom Geld abhängig werden. Auch wir brauchen Geld, aber nicht für den einzelnen Spieler in der ersten Mannschaft, der die Hand aufhält, sondern für die ganze Abteilung, für die Nachwuchsmannschaften, für Trainingsmaterial, für Pokale, Urkunden und andere "wichtige Dinge".

Menschlichkeit ist, wenn man nach dem Wettkampf nicht an finanzielle Einbußen denkt, sondern dem Gewinner, dem Gegner gratuliert.

Das schönste Bild bei den Olympischen Spielen war für mich, als die Zehnkämpfer, ob Sieger oder Verlierer, sich nach dem 1500 m - Lauf in den Armen lagen und zu einem guten Wettkampf beglückwünschten.

Dies sollte für uns genauso selbstverständlich werden - aber wahrscheinlich bleibt es nur ein Wunsch.

*Christian*